



EUROPOS PARLAMENTAS

2014 - 2019

*Užsienio reikalų komitetas*

**2014/0180(COD)**

27.1.2015

# NUOMONĖ

Užsienio reikalų komiteto

pateikta Biudžeto komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (COM(2014) 0358) – C8-0029/2014 – 2014/0180(COD))

Nuomonės referentas: Christian Ehler

PA\_Legam

## TRUMPAS PAGRINDIMAS

Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pristatė pasiūlymą, kuriuo siekiama suderinti finansinį reglamentą su naujų direktyvų dėl viešųjų pirkimų ir dėl koncesijų sutarčių suteikimo nuostatomis. Į šį pasiūlymą įrašytas 190 straipsnio „Su išorės veiksmis susiję pirkimai“ dalinis pakeitimas, kuris yra svarbus Užsienio reikalų komitetui.

Iš tiesų, pareiga taikyti bendrąsias ES viešųjų pirkimų taisykles krizės valdymo priemonėms pagal bendrą užsienio ir saugumo politiką ir visų pirma civilinėms misijoms pagal bendrą saugumo ir gynybos politiką (BSGP) yra priežastis, dėl kurios vėluojama nupirkti pagrindinę įrangą ir paslaugas, o tai daro didžiulį neigiamą poveikį misijų darbui.

Kaip įprasta, BSGP misijos turi dirbti krizės sąlygomis ir ribotą laiką. Jos pradėdamos vieningu Tarybos sprendimu, kuriuo pripažįstama, kad reikalinga neatidėliotina reakcija į krizę. Vis dėlto galiojančių finansinių taisyklių, skirtų veikiančiai Europos vidaus rinkai, o ne krizinėms situacijoms tokiose šalyse kaip Malis ar Pietų Sudanas, taikymas dažnai reiškia, kad būtinos medžiagos pristatomos praėjus daugiau nei šešiams mėnesiams nuo konkurso pradžios.

Kyla grėsmė ES patikimumui tarptautiniu mastu tokiais atvejais, kai Sąjunga prisiima svarbius įsipareigojimus dėl taikos ir saugumo, kaip antai Gruzijoje 2008 m. Be to, dažnai itin svarbus yra misijų darbuotojų saugumas, o jie neturi būtinos įrangos, kaip antai šarvuotų automobilių. Audito Rūmai šį pavojingą neveiksmingumą pasmerkė savo 2012 m. specialiojoje ataskaitoje dėl ES paramos Kosovui, kurioje buvo padaryta išvada, kad finansiniais reglamentais nustatyta viešųjų pirkimų tvarka „nėra pritaikyta BSGP misijoms ... kurias vykdant kartais būtina reaguoti greitai ir lanksčiai“.

Todėl Užsienio reikalų komitetas mano, kad reikia nustatyti specialias taisykles BSGP misijoms, kurios iš esmės dirba krizės sąlygomis ar po krizės. Tai atitinka 2013 m. gruodžio mėn. Europos Vadovų Tarybos išvadas, kuriose prašoma „Komisijos, vyriausiosios įgaliotinės ir valstybių narių užtikrinti, kad civilinių misijų procedūromis ir taisyklėmis būtų sudarytos sąlygos Sąjungai lanksčiau veikti ir greičiau dislokuoti ES civilines misijas“.

Nors komitetas pritaria visoms veiksmingumo didinimo pagal dabar galiojančias taisykles pastangoms, jis mano, kad tik patvirtinus specialių taisyklių rinkinį, kuriame būtų numatytos lankstesnės procedūros, ir nustojus laikytis atskiro požiūrio taikymo kiekvienu konkrečiu atveju principo būtų užtikrinamas greitas misijų dislokavimas atsižvelgiant į logistinius poreikius ir saugumo reikalavimus. Tokiomis taisyklėmis būtų užtikrinama tinkama Sąjungos finansinių interesų apsauga atsižvelgiant į ES siekiamus svarbiausius saugumo tikslus ir dėl to būtų geriau laikomasi privalomo reikalavimo dėl patikimo, veiksmingo ir tinkamo finansų valdymo.

Be to, reikėtų atlikti kitus finansinio reglamento pakeitimus tam, kad būtų padidintas BSGP misijų veiksmingumas, ir šio klausimo Parlamentas negali spręsti šio pasiūlymo kontekste. Visų pirma Komisija turėtų apsvarstyti galimybę iš dalies pakeisti 56 straipsnį, kad civilinių operacijų vadui būtų suteikti biudžeto vykdymo įgaliojimai, kaip suteikta ES delegacijų vadovams. Dėl tokio dalinio pakeitimo padidėtų BGSP misijų sukūrimo ir veiklos greitis ir lankstumas, joms būtų sudaryta galimybė vykdyti savo įgaliojimus veiksmingiau ir labiau

prisitaikant prie krizės aplinkos, kurioje jos dirba.

## PAKEITIMAI

Užsienio reikalų komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą atsižvelgti į šiuos pakeitimus:

### Pakeitimas 1

#### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 1 straipsnio 13 punktą

Reglamentas (ES, EURATOMAS) Nr. 966/2012  
190 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 210 straipsnį, nustatančius išsamias taisykles dėl su išorės veiksmais susijusių viešųjų pirkimų.

#### *Pakeitimas*

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 210 straipsnį, nustatančius išsamias taisykles dėl su išorės veiksmais susijusių viešųjų pirkimų. ***Šios taisyklės apima specialias nuostatas dėl viešųjų pirkimų, susijusių su civilinėmis misijomis pagal bendrą saugumo ir gynybos politiką (BSGP), siekiant užtikrinti greitą ir lankstų operacijų vykdymą, visų pirma nustatant visoms civilinėms BSGP misijoms taikytiną pritaikytą skubos tvarką.***

#### *Pagrindimas*

*BSGP misijos iš esmės dirba krizės sąlygomis bei po krizės ir ribotą laiką. Bendrosios ES viešųjų pirkimų taisyklės nepritaikytos minėtoms sąlygoms ir jų taikymas lemia didžiulius vėlavimus ir neveiksmingumą. Galiojančių lankstumo nuostatų taikymas nagrinėjant kiekvieną atvejį atskirai nepadedą tinkamai spręsti šią problemą. Todėl reikėtų patvirtinti specialias taisykles priimant deleguotąjį aktą, pagal kurias būtų tinkamai atsižvelgiama į civilinių krizių valdymo savitumus.*

## PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Sąjungos bendrajam biudžetui taikomos finansinės taisyklės
<b>Nuorodos</b>	COM(2014) 0358 – C8-0029/2014 – 2014/0180(COD)
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	BUDG 3.7.2014
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AFET 3.7.2014
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Christian Ehler 22.9.2014
<b>Svarstymas komitete</b>	3.12.2014
<b>Priėmimo data</b>	26.1.2015
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: 44 –: 3 0: 2
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Michèle Alliot-Marie, Petras Auštrevičius, Goffredo Maria Bettini, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Lorenzo Cesa, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Mark Demesmaecker, Eugen Freund, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Afzal Khan, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Ilhan Kyuchyuk, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Tamás Meszerics, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Alojz Peterle, Tonino Picula, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Jacek Saryusz-Wolski, Alyn Smith, Jaromír Štětina, Charles Tannock, Eleni Theoharous, László Tőkés, Ivo Vajgl, Johannes Cornelis van Baalen
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Christian Ehler, Mariya Gabriel, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari, Traian Ungureanu, Janusz Zemke
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)</b>	Jonás Fernández, Ramón Jáuregui Atondo, Liliana Rodrigues